

取扱説明書 **INSTALLATION MANUAL**

ユニバーサルオイルパンバッフルプレート

UNIVERSAL OIL PAN BAFFLE PLATE

品番 Part No. 194001

適合 Application 汎用 UNIVERSAL

日本語 *****2p

English *****5p

- この取扱説明書を良く読んでからお使いください
- 自動車メーカーの発行する整備要領書と併せてお使いください
- 取り付け後も大切に保管してください
- 販売店様で取り付けをされる場合は本書を必ずお客様へお渡しください

TOMEI 製品のお買い上げありがとうございます。

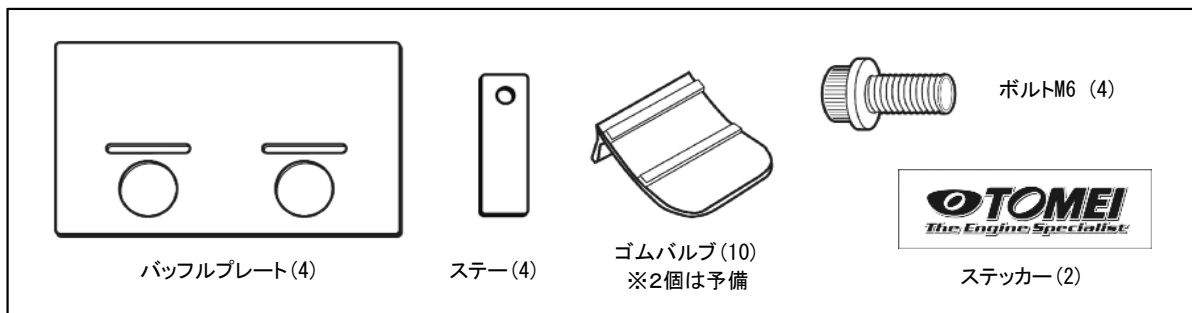
加減速やコーナリングによって、車両に姿勢変化や慣性力が発生した時、オイルが偏ったり飛び上がります。ノーマルのバッフルプレートではスポーツ走行時には役目を果たさず、エンジンの油膜切れの原因となります。TOMEIユニバーサルバッフルプレートは、様々な形状のオイルパンや使用条件に合わせて製作ができる、ベースとして考案したバッフルプレートです。使用条件に合わせたバッフルプレートを使用して、安定したオイル潤滑を果たし、エンジンの信頼性向上にお役立てください。なお、良質のオイルとオイルクーラーとあわせてお使いください。

- Please carefully read this manual prior to installation.
-
- After the installation has been completed please keep this manual for future reference.
- If the install was done in a shop please make sure to give this manual to the owner.

Thank you for purchasing another quality TOMEI product.

Oil flow is manipulated due to inertia forces generated by the acceleration and deceleration of the vehicle during cornering conditions. The stock baffle isn't designed for sports performance conditions, so it will not be sufficient to control oil flow during extreme conditions. The TOMEI universal baffle plate has been designed to correct these problems. This product allows you to customize it to suit any oil pan (sump) shape. Use this baffle plate to optimize the oil flow during the extreme conditions to suit the vehicles use, to enhance the engines reliability. Using a good quality oil cooler system is also highly recommended.

部品構成 キットに付属されている内容は下記の通りです。()内は数量です。



作業に必要な工具類 取り付けには下記が必要です。

- | | | |
|----------------|---------|-------------|
| ・エンジン整備品工具一式 | ・整備要領書 | ・ネジロック材 |
| ・トルクレンチ | ・ドリル Φ5 | ・M6-P1.0タップ |
| ・リベット or 溶接機 等 | | |

⚠ 注意

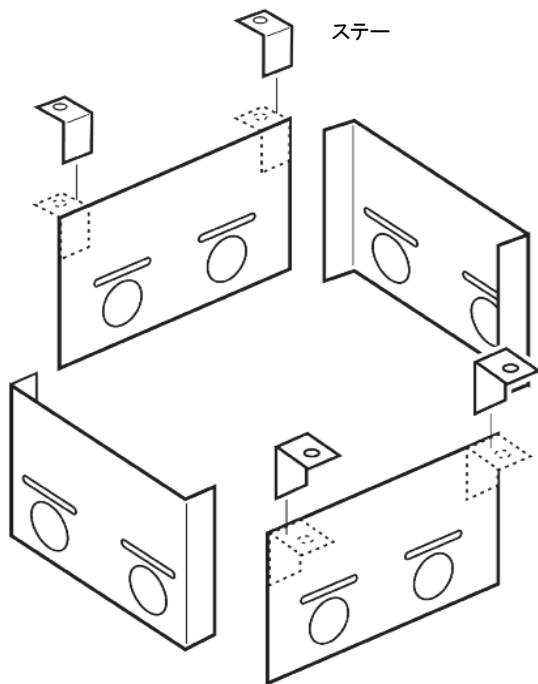
- 本品は自動車競技専用部品です。サーキットや公道から閉鎖されたコース内に限って使用してください。
- 一般公道で使用すると車両本来の安全性が損なわれ危険です。また、法律で罰せられます。
- 本品の取り付けは特別の訓練を受けた整備士が、設備の整った作業場で実施してください。
- 本品の取り付けには十分な干渉確認を行なってください。
- 各ボルトの締め付けはトルクレンチを用いて、規定トルクで締め付けてください。規定トルクで締め付けないと、ボルトが緩んだり、ボルトを破損する恐れがあり危険です。
- 締め付け部は定期的に点検してください。
- 部品脱着の際には無理な力を加えないでください。部品を破損する恐れがあります。
- 取り付けの際は、適切な工具、保護具を使用しないと、けがにつながり危険です。
- オイルパン加工後は、しっかりと洗浄してください。
- 良質のオイルとオイルクーラーとあわせてお使いください。

⚠ 警告

- 本品の取り付けはエンジンおよび、エンジンルーム内が冷えた状態で行なってください。
- 部品欠落による車両の破損・火災が起こる可能性があるため、製品構成部品の取り付けは確実に行ってください。
- 本品の取付後は、オイルプレッシャーゲージ等を用いて、オイルの管理を行なってください。
使用方法を誤ると、オイルパン内にオイルが戻らなくなり、エンジンを破損する可能性があります。

装着について

1. バッフルプレート加工

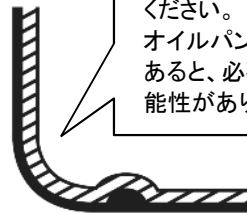


オイルストレーナーを囲うように、バッフルプレートをリベット、もしくは溶接にてボックス形状をつくり、ステーを取り付ける。

⚠ 注意

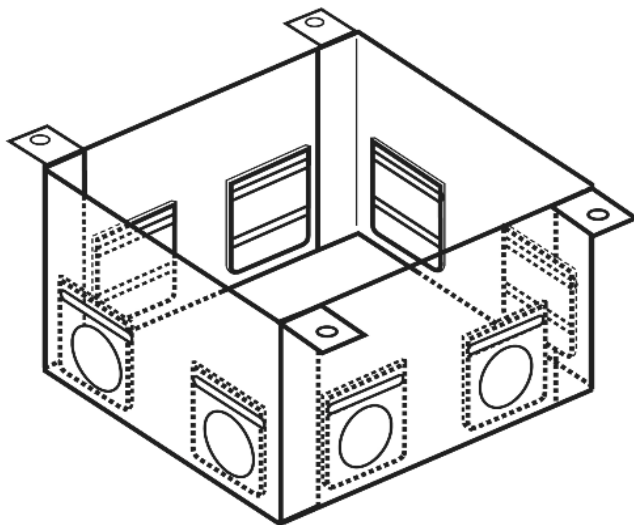
オイルパン底部の形状に合わせて、バッフル形状を加工する。

オイルパンの形状に合わせて斜線部の様にバッフルプレートの下側をカットしてください。オイルパンとバッフルプレートの隙間があると、必要な性能を発揮しなくなる可能性があります。



またオイルパンとバッフルが干渉したままにしておくと使用中に削れて、鉄粉により、エンジンを破損させる可能性がありますので、クリアランスを最小限確保するようにしてください。

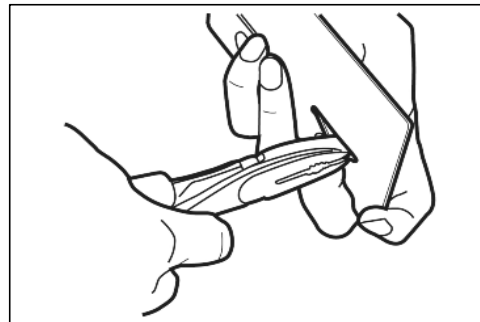
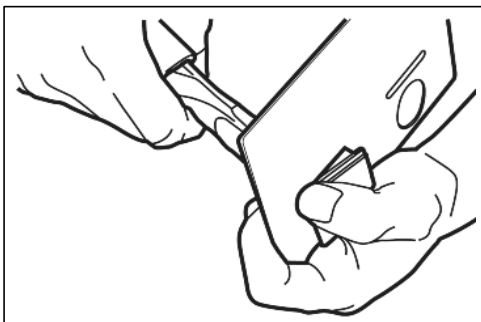
2. ゴムバルブの取り付け



ボックス形状に完成したオイルパンバッフルプレートにゴムバルブを取り付けます。オイルがボックスに流れ込む方向に取り付ける。

※ 取付方向を誤ると、オイルストレーナーよりオイルが吸えなくなり、エンジンを破損させる可能性があります。

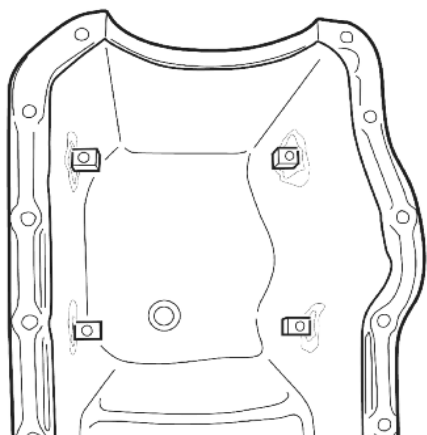
※ ゴムバルブ取付時に、無理な力を加えずぎるとゴムバルブが破損する可能性があります。必要に応じてシリコングリス等を塗布してから取り付けてください。



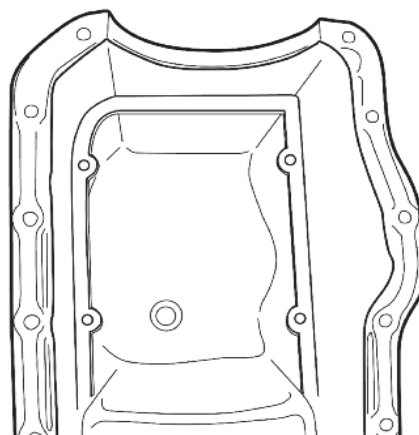
⚠ 注意

ゴムバルブはフラップのように開閉し、バッフル内へのオイルを流れやすくするため、柔らかく動くように設計されています。バッフルプレートへの取付の際は、シリコングリスなどを塗布し、幅広のペンチなどを使用し、反対側から押し込みながら装着してください。

3. バッフルプレート取付ベース加工

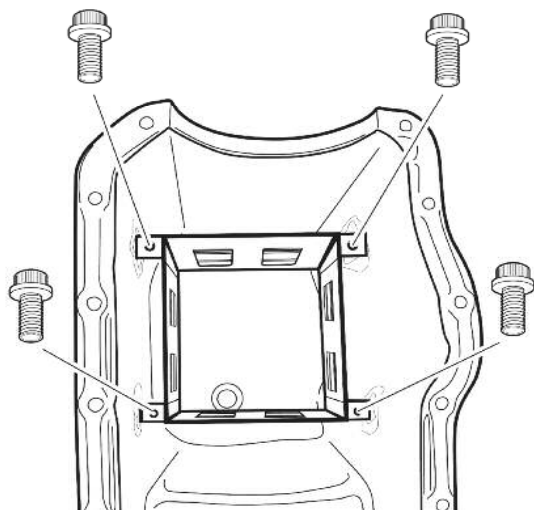


取付例 1
オイルパンに取付ベースを溶接して取り付ける。



取付例 2
鋳物オイルパン等の場合、リブ等に取付スペースがあれば
M6タップにて、ネジ穴加工を施し取付ベースとします。

4. ボルト締付時の注意



バッフルを取り付ける際は、付属のM6ボルトを使用してください。
取付け時にはネジ部にネジロック剤を塗布し、
エンジンの振動等で脱落しないようにしてください。

5. その他

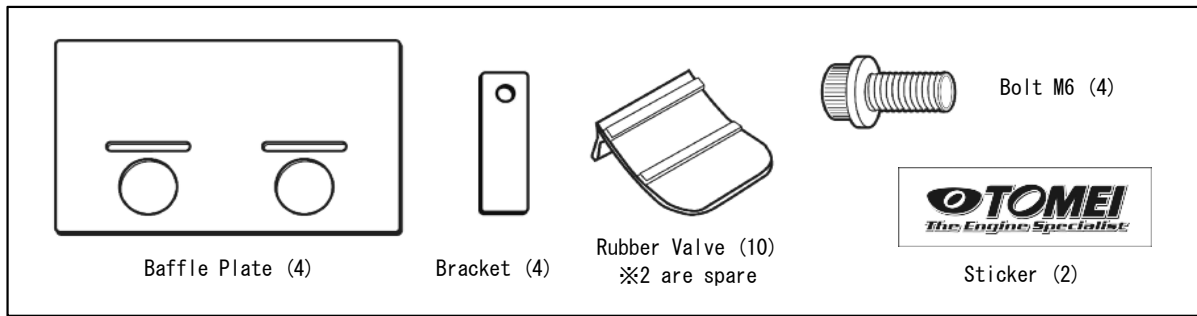
オイルパン脱着や、その他関連して発生する作業は、整備要領書を参考にしてください。

⚠ 警告

エンジンオイル量、およびオイルの漏れ、にじみは運転前にならず点検してください。
エンジンオイルが不足すると、エンジンを破損します。

KIT CONTENTS

Below is the contents of this kit with the quantity listed in brackets ().



REQUIRED TOOLS

These tools are the bare minimum required for the job.

- | | | |
|--------------------------------|---------------------------|--------------------|
| • General Maintenance Tools | • Workshop Service Manual | • Threadlock Paste |
| • Torque Wrench | • Drill Φ 5mm | • M6- P1.0 Tap |
| • Rivet or welder (or similar) | | |

CAUTION

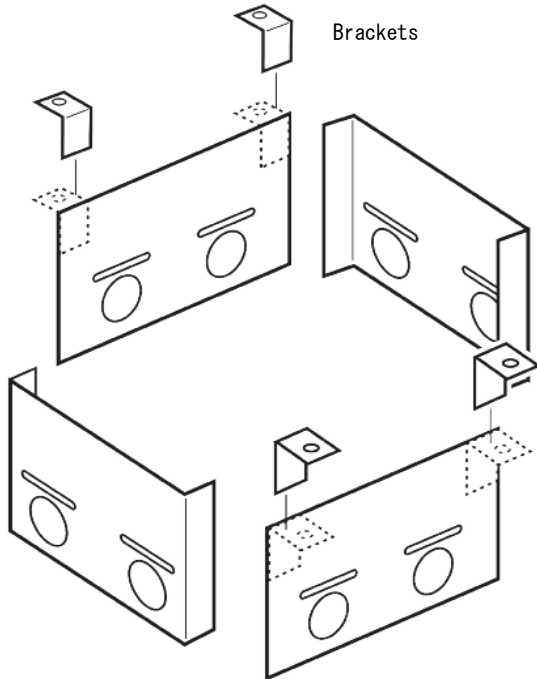
- This product is designed for competition used **ONLY**. Not to be used on public roads.
- The original safety standards of the vehicle will change which will make it illegal to be used on public roads.
- This product is to be fitted by an experienced professional in a fully equipped workshop.
- Check for any signs of interference with the product during installation.
- Tighten each bolt with the torque specified with a torque wrench. If the bolt(s) loosens, damage to the engine may result. Additional problems may arise if the bolts are not tightened to the specified torque specs.
- Check regularly that everything is tightened and secured properly.
- Do not use excessive force when removing and installing parts. As this may cause damage to the parts and related components.
- This product is to be fitted with the correct tools, protective & safety equipment. Failure to do so can lead to possible work hazards.
- Clean the product thoroughly before use to remove any unwanted protective coating, grime on the item.
- Using a good quality external oil cooler is also highly recommended.

WARNING

- This product is to be installed when the engine and engine bay is cold.
 - Check with care that all parts are fitted correctly to avoid any possible fire risk hazards.
 - Make best use of other oil management gauges after installation.
- If oil is insufficiently supplied back to the oil pan, the engine can result in terminal engine failure.

INSTALLATION NOTES

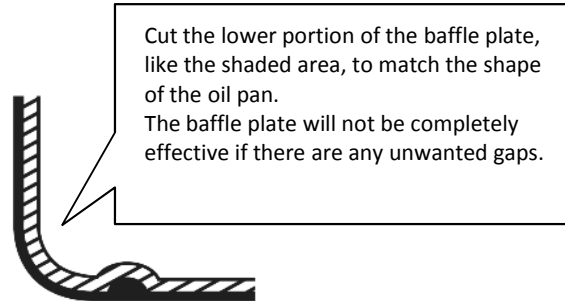
1. BAFFLE PLATE MODIFICATIONS



The baffle plate is installed around the oil pickup. The box shape is then either welded or riveted together to secure it in place.

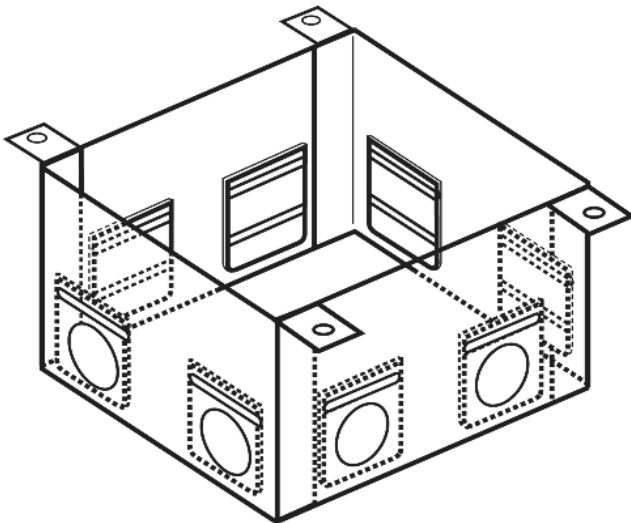
⚠ CAUTION

Construct the baffle plate to match the shape of your oil pan (sump).



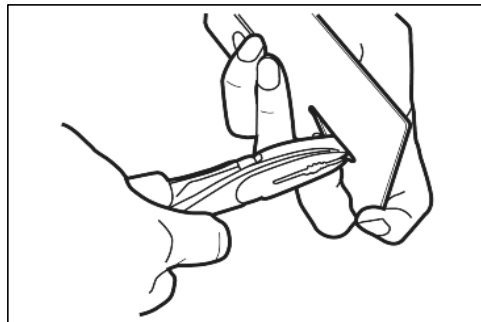
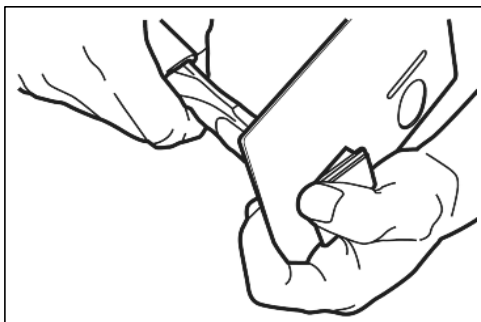
Cut the baffle plate to suit the oil pans shape, so it will fit flush without gaps. Be sure to clean all edges and remove unwanted metal filings so as not to damage the engine. Then verify the clearances.

2. RUBBER VALVES INSTALLATION



Install in a box shape design, with the rubber valves fitted on the completed oil pan baffle plate. Fit the rubber valves in the correct side to assist with the correct oil flow direction.

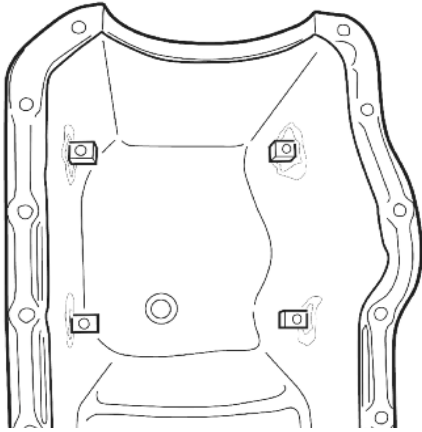
- ✘ Fit the Rubber Valves on the inside of the box, this will allow the oil to flow one way, into the where the oil strainer is. It is imperative that these valves are positioned on the correct side.
- ✘ Be careful during the installation of the rubber valves, excessive force and mishandling can result in damaging the rubber valves. Use silicon grease during installation to help prevent damages to the rubber valves.



⚠ CAUTION

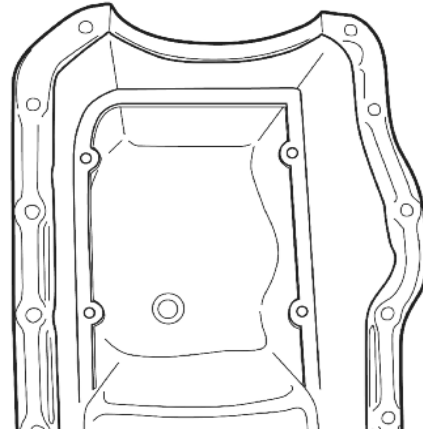
The rubber valve is designed to move softly, so it will be easy to open and close like a flap, to effectively control oil flow into the baffle box. Use silicon grease with the right pincer tools during installation on the baffle plate.

3. BAFFLE PLATE INSTALLATION BASE MODIFICATIONS



Installation Example 1

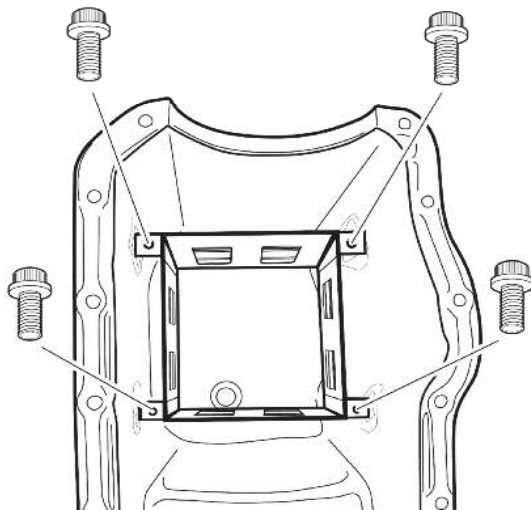
The base is installed by welding it to the oil pan.



Installation Example 2

Screw holes are made with a M6 tap, to the oil pan or supporting bracket mount (if available), and then the baffle is securely bolted in position.

4. CAUTION WHEN TIGHTENING THE BOLTS.



Use the supplied M6 bolts when installing the baffle with bolts. Use thread lock paste on the threaded portion during installation. This will prevent the bolts from freeing themselves from the engine vibrations etc.

5. ADDITIONAL NOTES

Refer to the vehicles original workshop service manual in regards to work relating to the removal and installation of the oil pan (sump).

CAUTION

Check that there is always the right amount of oil in the engine and if there are any signs of oil leakages. When there is insufficient oil in the engine, the engine will be damaged.

TOMEI POWERED INC.

株式会社 東名パワード

〒194-0004 東京都町田市鶴間1737-3

TEL : 042-795-8411 (代)

FAX : 042-799-7851

<http://www.tomei-p.co.jp>

この製品に関わる取り付け、操作上のご相談は上記へお願いします。

営業時間: 月～金(祝祭日、年末年始を除く) 9:00～18:00

If you have any questions in regards to the installation of this product,
please contact your local authorized Tomei Powered distributor.

OPEN: Monday - Friday (National holidays and public holidays excluded). 09:00 - 18:00

ユニバーサルオイルパンバッフルプレート取扱説明書 2012年06 M19Y1050

Universal Oil Pan Baffle Plate 2012 June. M19Y1050